HUTT' infos

2017

Bulletin d'information
Commune de Huttendorf

Numéro 32
Décembre 2016

sommaire

Bulletin d'information
N° 32 - Décembre 2016

MAIRIE DE HUTTENDORF
30 Rue Principale
67270 Huttendorf
Tél. 03 88 51 62 75
mairie@huttendorf.fr

Ouvert le lundi de 17 h à 19 h
et le jeudi de 15h à 17 h

DÉCHÈTERIE À BERSTHEIM
Ouverte le lundi,
mercredi et samedi
de 9 h à 12 h
et de 14 h à 18 h.

Éditorial 3

Actualités
- Travaux de restauration dans l'Église Saint-Vincent 4
- Cérémonie de remise des médailles aux bénévoles 5
- Principales délibérations de 2016 5
- Le PLUI 6
- Le lotissement 6

La page citoyenne
- Parcours de vie 7
- Originaires de Huttendorf, ils habitent à l'étranger 8

État civil 2016 10

Vie scolaire
- Semaine du goût 11

Vie associative
- Et si vous rejoigniez la société de tir ? 12
- Théâtre alsacien 12
- Association Saint Vincent 13
- Parents d'élèves 13
- Retour en images sur l'année 2016 14-17

Intercommunalité
- La Communauté d'agglomération de Haguenau 18

En bref...
- Les voeux du Député 19
- Vos conseillers départementaux 19
- Calendrier des fêtes 20

Invitation

Le conseil municipal vous invite cordialement à la traditionnelle réunion publique qui aura lieu à la salle EPS de la mairie le jeudi 22 décembre à 20h

Responsable de la publication :
Cora Klein
Commission communication :
Michel Gackel, Claude Grasser,
Martin Laugel, Sandrine Sneij,
Pierrot Winkel
Crédits photographiques :
Commune et Associations
de Huttendorf, École
Conception et création graphique :
Atelier du SEL - Berstheim

Impression :
Imprimé en France (67)
par Atelier du SEL
270 exemplaires

Fermeture de la Mairie
entre Noël et Nouvel An

La mairie sera fermée le jeudi 22 décembre, le lundi 26 décembre 2016 et le lundi 2 janvier 2017.

Elle sera ouverte le jeudi 29/12 de 15h à 17h et le samedi 31/12/2016 de 8h30 à 10h30 uniquement pour les inscriptions sur les listes électorales.

www.mairie-huttendorf.fr

éditorial

Cher Heddederfer,

Nous voici arrivés à la fin de cette année 2016. Quels souvenirs nous resteront en mémoire ? Pour les uns l'Euro de foot ou les Jeux Olympiques à Rio, d'autres les attentats et l'immigration, d'autres encore le Brexit, l'élection de M. Trump, les primaires de la droite…Et chez nous ? Que pouvons-nous retenir au niveau de notre petite commune ? Pas d'orage, ni de tempête ou d'incendie…On pourrait dire que tout va bien chez nous.

Il y a bien quelques faits pas très reluisants à déplorer dans notre commune. Les problèmes de voisinage sont de plus en plus nombreux et une inflation de recours en justice s'est malheureusement développée. Et d'autres incivilités,….

Mais oublions ceux-ci pendant ce temps de l'Avent qui nous amène vers Noël.

Cherchons ce qui a évolué dans le bon sens. Je citerai quelques avancées.

L'urbanisme : Huttendorf n'avait pas de document d'urbanisme jusqu'au 18 septembre de cette année. Avec les autres communes du Sivom, c'est chose faite. Notre plan local d'urbanisme intercommunal (PLUi) fixe les règles générales concernant l'utilisation du sol sur notre ban. Il planifie les différents projets d'aménagement et donne plus de lisibilité et de transparence en ce qui concerne la politique de la commune. Il nous protège de nouvelles implantations inappropriées dans le village que ce soit de l'immobilier ou des activités agricoles, commerciales ou artisanales.

Ce PLUi est le fruit de 5 années de réflexion de notre commission locale d'urbanisme, des maires des 7 communes, du bureau d'études Topos et de l'assistance à maître d'ouvrage du Département. Démarche à laquelle vous avez été associés par les réunions et les enquêtes publiques. Je suis persuadé que ce plan local est le meilleur compromis entre les intérêts des propriétaires et ceux de l'ensemble de notre communauté.

L'accessibilité et l'équipement de la salle polyvalente : En 2011, ce chantier a été inscrit au contrat de territoire du Conseil Départemental. Depuis, de nombreux scénarii ont été présentés par différents architectes à la commission « Projets » et au bureau de l'ARH. En 2015 nos instances ont donné le feu vert aux travaux qui ont été réalisés ce début d'année. Je félicite toutes les personnes qui ont donné de leur temps pour réfléchir au projet et suivre le chantier jusqu'à son terme. Maintenant nous disposons d'une belle salle accessible à tous, sécurisée, encore mieux équipée et toujours bien entretenue.

Le bénévolat : Cet automne sur la proposition de la commune, la fédération française des médaillés de la jeunesse, du sport et de l'engagement associatif a honoré une trentaine de nos concitoyens pour leurs très nombreuses années d'engagement bénévole au sein de nos associations. À ces bénévoles se rajoutent la vingtaine de médaillés en 2009 qui sont toujours actifs. Ces nombreux engagements qui font la renommée de Huttendorf, sont une richesse pour notre commune.

Le patrimoine de notre village : En cela, notre village n'est pas riche. Nous n'avons ni château royal, ni route du vin qui attirent le touriste. Toutefois sur notre ban se trouvent un pont romain, un Bangerthiesel (maison du gardien de vignes) et une église. Et notre église est ornée de mobiliers classés aux monuments historiques. Le Conseil de Fabrique (qui gère l'intérieur de l'église) a demandé à la commune de prendre en charge la restauration des autels et de la chaire. Vous trouverez les informations dans les pages de ce bulletin. C'est à l'unanimité que le conseil municipal a accepté ce projet pour la sauvegarde de notre noble patrimoine laissé par nos aïeux. Nous ne faisons que notre devoir et j'en suis fier.

Début d'année 2017, l'événement le plus important à gérer sera le regroupement de notre Communauté de Communes avec trois autres voisines. Au printemps, suivront les grandes élections : présidentielles et législatives… Espérons que ces faits se dérouleront dans la sérénité et au profit de l'ensemble des citoyens.

Je tiens à adresser mes remerciements chaleureux à tous les bénévoles, au personnel de notre école, au personnel communal, au conseil municipal, à nos adjoints…tous contribuent avec leur motivation à la bonne marche de notre charmant et accueillant village.

Je vous souhaite à tous un temps de Noël dans l'apaisement, la fraternité, la convivialité et dans l'espérance.

Viel gluck, g'sundheit un hoffnung im neije jöhr.

Cordialement, Votre maire,

Pierrot Winkel

Notre commune sur la toile...

Le site internet de la Commune est mis à jour chaque semaine ! N'hésitez pas à le consulter régulièrement à l'adresse suivante:
www.mairie-huttendorf.fr

Travaux de restauration dans L'Église Saint-Vincent

Notre église du XVIIIe siècle était richement ornée par un beau Maitre Autel, par de nombreux tableaux peints collés aux murs, des statues et de multiples accessoires. Le concile Vatican II des années 1960 a malheureusement demandé que beaucoup de ces œuvres d'arts, surtout les statues des Saints, les toiles des Évangélistes, les stations du chemin de croix, …soient enlevées.

Malgré cette perte, l'église dispose toujours d'un beau cachet… sauf qu'à y regarder de plus près, on peut y découvrir quelques problèmes : l'humidité de l'air, la dégradation des toiles du maître autel et l'état de salissure des mobiliers, l'effacement des écrits sur les vitraux, la qualité de la sonorisation…

Ces différents équipements sont marqués par le temps et demandent à être restaurés.

C'est au Conseil de Fabrique que revient l'entretien intérieur de l'église mais le coût de ces travaux dépasse ses capacités de financement.

Comme le permet le concordat en Alsace, à la demande du Conseil de Fabrique, la commune peut faire exécuter l'ensemble des travaux et participer au financement.

Le 13 juin dernier le Conseil Municipal, après en avoir délibéré, a décidé à l'unanimité de prendre en charge les travaux, de participer à leur financement et de demander les subventions.

Le Maître Autel qui date de 1776 a été classé au titre des Monuments Historiques en 1977. Les deux autels latéraux et la chaire y sont également inscrits.

Monsieur Louis-Napoléon Panel, conservateur des Monuments Historiques de la Direction Régionale des Affaires Culturelles (la DRAC), nous a proposé un cahier des charges pour la restauration du mobilier de l'église. Nous avons sollicité différentes entreprises ayant déjà travaillé sur des œuvres, soit classées au titre des Monuments historiques, soit appartenant à des collections de musées de France, pour des devis de restauration.

Le Conseil de Fabrique a retenu l'offre de l'atelier Jeannette de Boerch et l'atelier Linder de Rosheim pour les toiles et le mobilier, l'entreprise Lagoona pour la sonorisation et Génie Climatique de l'Est pour la ventilation.

L'ensemble de ces travaux s'étaleront jusqu'à l'été prochain. Le Conseil de Fabrique vous sollicitera pour une participation financière sous forme de dons. Vous pourrez également prendre en charge la restauration d'un des éléments, une statue, un tableau, un vitrail… ou plus si le cœur vous en dit.

Des perforations apparaissent

Peinture usée

Écriture effacée

Peinture craquelée

Doigts manquants

Cérémonie de remise des **médailles aux bénévoles**

Le 12 novembre dernier, une ambiance chaleureuse animait la salle polyvalente de Huttendorf à l'occasion de la cérémonie de remise de médailles de la jeunesse, des sports et de l'engagement associatif aux bénévoles de notre village.

Assisté par le député Claude Sturni, le président de l'ARH Joseph WINKEL et les représentants de la Fédération Française des Médaillés de la jeunesse et des sports, Germain Recht et Armand Kost, Pierrot WINKEL a salué l'engagement constant et le dévouement des bénévoles de nos associations, permettant de faire vivre tant d'activités si précieuses pour l'animation de la vie sociale.

30 médailles ont ainsi été décernées en reconnaissance de longues années de dévouement bénévole.

La soirée s'est prolongée autour d'un repas et sur la piste de danse, où les participants ont eu l'occasion de partager un moment de convivialité.

Principales délibérations de 2016

- Convention de mise à disposition personnel CCRH au profit de la commune
- Achat de matériel et d'équipement pour la salle polyvalente
- Lotissement Thiergarten : approbation du compte administratif 2015, affectation du résultat exercice 2015 sur exercice 2016 et vote du budget primitif 2016
- Commune : approbation du compte administratif et du compte de gestion 2015, affectation du résultat exercice 2015 sur exercice 2016 et vote du budget primitif 2016
- Fixation des taux de contribution directes 2016
- Travaux à la salle polyvalente et travaux supplémentaires
- Acceptation de dons des Associations Réunies de Huttendorf
- Aménagement paysager du centre du village
- Acquisition d'une imprimante multifonctions
- Évolution intercommunale : avis sur le projet de périmètre
- Adhésion du SIVOM au SDEA suite au transfert de compétence « Grand cycle de l'eau »
- Adhésion et transfert complet de la compétence « Grand cycle de l'eau » au SDEA
- Restauration des autels de l'église
- Acquisition de parcelles pour aménagement de voiries (rue de l'Étang, rue des Vergers, rue des Prés)
- Versement d'un fonds de concours à la CCRH au titre de l'année 2015
- Acquisition d'équipements pour la salle polyvalente : podium modulable et sonorisation
- Sonorisation et ventilation de l'église
- Instauration du droit de préemption urbain
- Vente du dernier terrain du lotissement Thiergarten

LE PLUI

Le Plan Local d'Urbanisme intercommunal a été approuvé par délibération lors de la séance du Comité Directeur du Sivom de Schweighouse-sur-Moder et Environs du 19 septembre 2016.
Il est devenu exécutoire à compter du 18 octobre 2016.
Pour tout renseignement concernant l'urbanisme vous pouvez vous adresser à votre mairie durant les heures d'ouvertures habituelles où un dossier complet du PLUi est à votre disposition.
Vous pouvez par ailleurs consulter et télécharger ce dossier sur le site internet de la mairie de Schweighouse-sur-Moder (www.mairie-schweighouse.fr/Vos-Demarches/Urbanisme-Habitat).

Toutes les autorisations d'urbanisme (permis de construire, permis de démolir, déclaration préalable, permis d'aménager, certificat d'urbanisme) sont à déposer à l'accueil de la mairie en 5 exemplaires identiques. Les dossiers seront transmis pour instruction à l'Agence Territoriale d'Ingénierie Publique (ATIP), agence de Haguenau.

Le lotissement THIERGARTEN

Les deux derniers terrains du lotissement Thiergarten ont été vendus. Monsieur et Madame WENNER viennent d'emménager au 12 rue des Violettes. Le terrain à côté a été acheté par Madame et Monsieur BRAOUET domiciliés actuellement à Weitbruch.
La demande de permis de construire a été déposée fin novembre.

Enquête : Les habitants de Huttendorf satisfaits de la communication de leur Mairie !

L'enquête menée en novembre 2016 a livré ses résultats : 93,4% de satisfaction pour le site internet et 98% pour le bulletin communal ! 50 personnes ont répondu au questionnaire, représentant 26% des foyers ou 10% des habitants. Chose intéressante, la proportion de réponses sur papier et en ligne est pratiquement égale. 48% des participants ont entre 46 et 65 ans et 64% des sondés sont des femmes.
Le site internet : 80% des sondés disent se connecter au site de la mairie, et la moitié d'entre eux le consulte une fois par mois. 93% des personnes lui accordent une note générale de 7/10 et plus. Certaines suggestions d'amélioration ont aussi été apportées. Exemple : pouvoir avoir accès aux horaires de la déchèterie, faire apparaître des informations sur la déclaration préalable de travaux ou encore pouvoir effectuer les demandes de formulaire d'état civil directement en ligne.
Le bulletin communal : 98% des sondés lisent le bulletin Hutt'Infos et le trouvent « intéressant » à « très intéressant ». Le nombre de pages fait l'unanimité chez les participants. 94% conservent le bulletin après sa lecture. Concernant les propositions de futures thématiques à traiter dans le bulletin : les habitants recommandent des informations complémentaires sur les transports en commun, le covoiturage jusqu'à la gare, la protection de l'environnement, le projet multiservice et le rappel des règles de vie en communauté de manière générale.
En conclusion, le site et le bulletin de la commune sont des outils en phase avec les attentes et besoins des habitants.
Nous vous remercions d'avoir collaboré à cette enquête de satisfaction et sommes ravis de vous savoir satisfaits.

Bonjour !
Moi c'est Émilie.
J'ai 22 ans, je viens de la région Parisienne, j'ai eu le plaisir de réaliser l'enquête pour la Mairie. Je suis en Master 2 de Communication Internationale à l'ITIRI, à Strasbourg. Je suis venue visiter et travailler à Huttendorf un mercredi, et le charme de ce petit village m'a vraiment frappé. Les habitants participent de manière relativement importante à la vie de leur commune. C'est vraiment remarquable et très agréable, surtout pour une personne venant comme moi d'une région un petit peu « inhospitalière » ! Que c'est beau l'Alsace !

Parcours de vie

Le 11 novembre dernier, Jérôme Kauffmann, originaire de Huttendorf, a assisté à la cérémonie devant le monument aux morts. Nous avons saisi l'occasion pour l'interviewer. Jérôme, connu sous le nom de Lucien par les anciens du village est né en 1946 à Mommenheim. Il est le benjamin d'une fratrie de 3 enfants (Gérard, son frère ainé et sa sœur Jeanne habitent tous les 2 à Huttendorf). Il a passé son enfance dans la ferme familiale. Marié et père de 2 enfants de 35 et 45 ans, il est parti depuis près de 50 ans et vit aujourd'hui au sud de Bordeaux.
« Apprendre pour s'enrichir humainement et pouvoir redonner »
Aidant ses parents dans les travaux agricoles dès l'âge de 10 ans, il fréquente durant trois ans, l'école saisonnière d'agriculture de Haguenau. Pouvant difficilement vivre de l'activité agricole de la ferme, Jérôme était animé par la curiosité et la volonté d'en savoir plus et attiré par le monde. « J'aurais pu prendre ma bicyclette et aller travailler chez De Dietrich, mais j'avais envie de sortir du système. Pour moi, faire des études, c'était investir. On ne peut pas être généreux, si on n'a rien à donner ».

À 18 ans, il approche pour la première fois, le milieu militaire pour préparer le brevet de sauts en parachute. Puis, il reprend ses études secondaires tout en dispensant des cours à l'Institut Don Bosco au sud de Mulhouse.
On dit de vous, que dans votre jeunesse, vous étiez « un sacré numéro ». Est-ce que vous vous reconnaissez dans cette expression ?
« Il est vrai que me lancer des challenges, en me disant que je réussirai m'a toujours aidé dans la vie. À 10 ans, je m'entrainais à grimper aux arbres, en vue du messti de Dauendorf. En effet, le messtistang était un poteau de 15 m de haut au bout duquel se trouvait un billet de 5 francs. J'étais le seul à pouvoir y monter jusqu'en haut.
Lorsque je suis parti à l'armée, j'avais 50 Francs en poche. Je les ai eu parce que j'avais réussi à attraper un taureau de la ferme Laugel, que personne n'avait réussi à attraper».
Son parcours professionnel : « aller de l'avant, plutôt que de pleurer sur son sort »
Fin 1967, il intègre le centre d'instruction d'un régiment de parachutistes situé à Bayonne. En mars 1968, il part au Tchad avec la 6e Compagnie de Parachutistes d'Infanterie de Marine. Blessé, il est rapatrié en France, où il sera hospitalisé pendant un an à l'hôpital militaire de Paris.

Mais ce n'est pas dans le caractère de Jérôme de baisser les bras. « Le travail ne me faisait pas peur. Il m'a toujours paru important de ne pas pleurer sur son sort et d'aller de l'avant ». Il reprend des études en électronique et intègre un poste réservé chez Electronique Marcel Dassault à Mérignac. Quatre ans plus tard, il rejoint IBM implanté sur Bordeaux. En parallèle, pendant une dizaine d'années, il dispense des cours dans les lycées et les collèges techniques des environs. Parlant l'Allemand et l'Anglais, il est muté au laboratoire Recherche et Développement d'IBM près de Stuttgart.
À la fin de cette mission, de retour à Bordeaux, la direction lui propose de s'expatrier en Caroline du Nord aux Etats-Unis, pour aider au développement d'une nouvelle usine. De retour à Bordeaux en 1983, il reste chez IBM jusqu'en 1992, où il fera partie d'un plan de restructuration.
Qu'à cela ne tienne, Jérôme Kauffmann se remet aux études pour préparer l'entrée d'une grande école d'ingénieurs : Le Conservatoire National des Arts et Métiers de PARIS. Il obtiendra après 4 années d'études intenses, le diplôme d'Ingénieur des Arts et Métiers, à 50 ans.
Vous êtes restés en lien avec le monde militaire
« Le monde militaire m'a toujours intéressé, dit-il, j'ai encore sauté en parachute, il y a 3 ans ». Jérôme a poursuivi la pratique du parachutisme sportif civil et militaire et compte à son actif plus de 800 sauts. Jérôme s'occupe également de « devoir de mémoire » en restaurant et fleurissant des tombes en état d'abandon de soldats morts pour la France, dont les familles se sont éteintes. Depuis 30 ans, il porte le drapeau de la France lors des cérémonies nationales ou aux obsèques d'anciens combattants.

Qu'est-ce qui vous a guidé dans votre parcours de vie ?
Je me suis appuyé surtout sur mon héritage éducatif familial dont la foi. J'ai toujours voulu m'ouvrir et m'intéresser à autre chose que seulement le quotidien, qui était autour de moi. J'ai aussi veillé à ne pas me laisser guider par les peurs, notamment celle des situations étrangères.
Jérôme pratique le karaté depuis 40 ans. Il s'appuie sur la philosophie du self-contrôle : «Intérieurement, je peux être tranquille, j'aurais assez de force en moi pour savoir faire face aux situations même difficiles».
Aujourd'hui retraité, Jérôme gère encore une société de location de biens immobiliers qu'il a créée. Il est toujours en activité dans le sens, dit-il de ce que disait Einstein à la fin de chacun de ses cours «Et surtout n'oubliez jamais de vous poser des questions».

Et Huttendorf, pour vous aujourd'hui ?
« Huttendorf, c'est toujours mes racines. C'était un bonheur d'assister ce matin à la célébration du 11 novembre à l'église. Cela me rappelait des souvenirs d'enfance et j'ai été touché. Huttendorf, pour moi, c'est aussi la classe 1946, nous étions 11 enfants. Nous avons gardé des liens d'amitié.
Je lis toujours le bulletin communal que je télécharge. Je vois que le village s'est embelli et que de nouvelles personnes se sont investies pour ouvrir et innover ».
RDV est pris pour le 11 novembre 2018, 100e anniversaire de la fin de la grande Guerre, Jérôme reviendra et sera porte-drapeaux.

Propos recueillis par Cora KLEIN

la page citoyenne

Originaires de Huttendorf, ils habitent à l'étranger

Jean Philippe GUTH

Courte présentation.

Je m'appelle Guth Jean Philippe , j'ai 31 ans et suis un jeune de Huttendorf. À l'âge de 18 ans j'ai préparé mes valises et suis parti sur les routes de France pour suivre une formation professionnelle chez les Compagnons du Devoir. Ceci m'a donné le goût du voyage : dans un premier temps l'Europe et puis les portes du Monde.

Depuis une paire d'années je suis installé en Argentine , mais reste encore citoyen du monde, car je travaille pour une société allemande qui est spécialisée dans l'énergie solaire à grande échelle. C'est pour cette société que je voyage beaucoup en Europe et sur le Continent Américain : du Nord du Canada à l'Argentine. Il m'arrive durant mes voyages d'avoir des différences de température de 70 ºC en l'espace de 12 heures ….

***P*ourquoi l´Argentine ?**

Mon père y voyage depuis plus de 30 ans. Dès mon plus jeune âge j'étais toujours dans l'attente de photos et d'histoires à ses retours de voyage. Il me racontait les vastes plaines agricoles, les immenses troupeaux de bovins et de chevaux, les longs trajets à travers la Pampa, les distances sans fin entre villes et villages, les immenses fermes agricoles, la Cordillère des Andes …. de quoi faire rêver un jeune fils d'agriculteur alsacien.

En 2002 j'ai eu l´occasion de faire mon premier voyage en Argentine. J'y étais très bien été reçu et cela m'a donné l'envie d'y retourner en 2009 pour une année, histoire d'apprendre l'espagnol et voir quelque chose d´autre. Les personnes rencontrées et les moments partagés m'ont motivé à m´y installer peu à peu avec ma compagne Luisa qui elle est argentine.

Quelle vision gardez-vous de Huttendorf ?

Je ne perds pas contact avec Huttendorf qui est ma terre natale. J' y retourne plusieurs fois par an pour visiter ma famille, mes amis et surtout pour les bons plats de ma maman. Aujourd' hui la technologie nous rapproche. Si la nécessité ou l'envie me prend je suis à Huttendorf en moins de 24 heures. Merci aussi aux réseaux sociaux grâce auxquels je peux voir les activités familiales et autres en direct.

Pour moi Huttendorf est un petit village où l'on vit agréablement et avec tranquillité, sans perdre l' avantage d'être proche de moyennes et grandes villes où l´on trouve toutes les activités possibles et imaginables.

Eric GRASSER

Situation familiale : marié, 2 enfants Nora 12 ans, Amelia 7 ans

Situation professionnelle : Chef d'entreprise dans le secteur automobile (120 employés) ; vice-président de la Chambre de Commerce et Industrie France Serbie ; Conseiller Consulaire pour la Serbie élu en 2014

Où vivez vous actuellement ? À Belgrade en Serbie.

Depuis quand avez vous quitté Huttendorf ? et pour quel motif? Je pense avoir déjà un peu quitté Huttendorf à l'âge de 10 ans en rentrant à l'internat à Walbourg. Puis j'ai quitté la région en suivant des études à l'École Supérieure de Commerce de Bordeaux. J'ai poursuivi mes études en Allemagne. Mon parcours professionnel m'a amené à vivre en République Tchèque, Roumanie, Macédoine et depuis plus de 10 ans en Serbie.

Comment restez vous en contact avec Huttendorf ? Mon contact avec Huttendorf se fait bien entendu à travers ma mère et mon père. Depuis que j'ai des enfants, je viens plus souvent au village pour qu'ils soient en contact avec les grands-parents, cousines et cousins.

Quelle vision gardez vous de Huttendorf? J'ai une vision « tendre » de Huttendorf, qui est le lieu de ma petite enfance, de l'école primaire, de mes « fonctions » de servant de messe, de mes chevauchées folles à bicyclette. Avec Huttendorf, je pense aussi aux fêtes du village et aux associations très actives. Mes enfants associent souvent Huttendorf aux fêtes de Noël puisque nous venons à cette période. Enfin Huttendorf est pour moi le petit village tranquille et sympa de moins de 500 habitants en contraste avec ma ville de Belgrade de 2 millions !

Mathieu RITTER

Situation familiale : En couple sans enfants

Situation professionnelle : Recruteur indépendant dans les domaines suivants : pub/digital/webdesign/startup.

En gros, je recrute des employés pour les startups et des agences web au niveau international (Allemagne, Pays-Bas, Chine, USA)

Où vivez vous actuellement? À Berlin

Depuis quand avez vous quitté Huttendorf ? et pour quel motif ? À la fin de mes études en 2006, date à laquelle j´ai aussi signé mon premier CDI. Je souhaitais vivre sur Strasbourg en collocation avec des amis pour profiter de l´offre culturelle d´une grande ville et d´une vie nocturne plus attrayante.

Comment restez vous en contact avec Huttendorf ? Via Skype/Facebook quand je suis sur Berlin et aussi grâce à mes fréquentes visites en Alsace.

Quelle vision gardez vous de Huttendorf ? Un village où il fait bon vivre et où tout le monde se connaît, notamment à travers les nombreuses associations actives au sein de la commune. Je suis nostalgique du Restaurant le Lion Rouge au temps de Pierre Guth. Adolescent, au temps des mobylettes, j'y allais souvent pour manger une Pizza et faire un baby-foot avec les copains. Le bistro est un lieu de vie et de rencontre important au sein des petits villages sans petits commerces.

Clémence BELTZUNG

Situation familiale: Mariée

Situation professionnelle: Auditeur financier – Commissaire aux comptes

Où vivez-vous actuellement? Philippines, Manille

Depuis quand avez-vous quitté Huttendorf ? et pour quel motif ?

J'ai quitté Huttendorf en 1997 pour aller étudier à Strasbourg. Une quinzaine d'années plus tard, j'ai quitté l'Alsace pour aller travailler en Suisse, puis à Singapour et aujourd'hui aux Philippines.

Comment restez-vous en contact avec Huttendorf?

J'ai la chance que ma famille ne déménage pas aussi souvent que moi ! Il est assez agréable d'avoir tout de même un point d'ancrage, lorsqu'on est amené à se déplacer et à déménager régulièrement et ce point d'ancrage se situe définitivement au sein de ma famille à Huttendorf. Aujourd'hui, il est assez facile, de rester en communication quasi-permanente avec sa famille et ses amis. Nous nous donnons régulièrement des nouvelles, par e-mail, ou Skype, ou Facetime, …. C'est ainsi que je reste en contact avec Huttendorf. Aussi, tous les Noëls, lorsque mon mari et moi, rentrons en Alsace pour les vacances, nous ne manquons pas de lire Hutt'infos !

Quelle vision gardez-vous de Huttendorf ?

Je garde bien sur une vision très positive de Huttendorf, qui est confirmée à chaque fois que je reviens. Huttendorf est mon village natal, là où j'ai grandi, il fait partie de moi et de mon histoire. Huttendorf représente également tellement de bons souvenirs pour moi : l'école primaire avec tous mes amis d'enfance, l'équipe féminine de foot, les promenades mais aussi le travail dans les champs…Huttendorf reste aussi pour moi toujours un village animé avec toutes les fêtes d'été et ses nombreuses associations. Enfin, Huttendorf est un vrai bol d'air frais, où j'aime me ressourcer et y faire mes footings dans les « rawe » et avec un peu de chance, y voir lièvres et renards.

Propos recueillis par Sandrine SNEIJ

état civil

Grands anniversaires

85 ans :

Goetz Joseph, né le 21 février 1931
Winkel Irma, née le 20 juin 1931
Berbach Georgette, née le 13 septembre 1931

Naissances

Noa EHLES le 16 juin
Fils de Guillaume EHLES et Angélique LAUGEL
(2a route de Minversheim)

Léa PETER le 31 juillet
Fille de Cédric PETER et Delphine MEHL
(21 rue Principale)

Alycia DOSSMANN le 8 septembre
Fille de Sylvie DOSSMANN
(33 rue des Vignes)

Eulalie et Pérrarine CAVALIER le 29 novembre
Jumelles d'Isabelle HANSZ et Barthélémy CAVALIER
(rue des vergers)

Léonie MOONESAMY le 30 novembre
Fils de Nelsen MOONESAMY et Céline BLANQUART
(108 rue des Vergers)

Mariages

Loïc KAUFFMANN et Mylène JOTZ le 25 juin

Loïc VANCAMPEN et Marion MISSBURGER le 2 juillet

Manuel GOETZ et Céline BLANK le 29 juillet

Jean-François MUNIER et Émilie SCHAEFFER le 12 août

Décès

Anne ZIRNHELD née OBER le 17 février à l'âge de 89 ans

Gilbert HUTHER, le 29 octobre à l'âge de 75 ans

Goetz Joseph

Berbach Georgette

Winkel Irma

Noa EHLES

Léa PETER

Alycia DOSSMANN

Eulalie et Pérrarine CAVALIER

Léonie MOONESAMY

Loïc KAUFFMANN
et Mylène JOTZ

Loïc VANCAMPEN
et Marion MISSBURGER

Manuel GOETZ
et Céline BLANK

Jean-François MUNIER
et Émilie SCHAEFFER

vie scolaire

Semaine du goût

- Réalisation de tartines en forme de chats par les petits.
- Dégustation et tri des aliments : sont-ils salés ou sucrés ?
- Réalisation et dégustation d'une salade de fruits par les moyens.

Projets sur les maisons

- Réalisation de maisons par collage de papiers colorés du groupe des petits.
- Réalisation de maisons à la gouache par les petits et les moyens

La classe de CM1– CM2 célèbre les jeux olympiques

Et si vous rejoigniez la société de tir ?

La société de tir de Huttendorf a été créée en 1959 par les frères Laemmel (Léon, Vincent et Laurent). Cette société a participé à des concours inter-villages avec une dizaine d'autres associations de tir des communes environnantes. C'était du tir à la carabine à plomb sur une distance de 6m. Chaque équipe est composée de 4 tireurs avec 4 plombs chacun. A l'époque, chaque village organisait son concours de tir sous forme de fête champêtre se déroulant la plupart du temps dans des près ou des vergers aménagés pour la circonstance et ceci par tous les temps. Les trophées mise en jeu donnaient lieu souvent à d'âpres confrontations et barrages de haute lutte. Le tout se terminait tard autour du comptoir et des saucisses prévues spécialement pour cette occasion. Les nombreux membres (plus de 50 tireurs) de la société de tir de Huttendorf étaient souvent vainqueurs et très redoutés pour leurs adresses et performances par les autres sociétés.

En 1994 l'association a décidé de s'aligner sur le règlement de la fédération, notamment sur les nouvelles distances de tir et les nouvelles cibles. C'est aussi à cette date que le nouveau stand de tir a été inauguré dans le prolongement de la salle polyvalente. La construction a été réalisée par les bénévoles du club. Le stand est composé de 20 postes avec rameneurs électriques et est l'un des meilleurs des environs.

De nombreux jeunes du village ont été attirés par cette activité et les meilleurs d'entre eux ont participé aux championnats de France FFT et AGR (via le club de Harthouse) et certains ont terminé sur le podium en tant que champion de France en catégorie benjamins et minimes.

Aujourd'hui l'association a évolué, beaucoup de membres nous ont quitté prématurément (Vincent, Florent, Damien, Jean-Louis, Richard, Robert, Léo, Paul, Lucien, Robert, Joseph,…). Quelques passionnés maintiennent la dynamique de la société de tir. En été, les concours inter sociétés continuent, avec les associations de : Uhlwiller, Bosselshausen, Schalkendorf, Wahlenheim et Wickersheim.

Le concours de tir à Huttendorf aura lieu le 16 juillet 2017. C'est toujours un moment convivial autour d'un repas et d'un bal gratuit au son d'un des meilleurs orchestres de la région „LES SCHATZI". La piste de danse est spacieuse et pour elle il n'y a pas de modération.

En hiver, quelques membres participent également au championnat de tir AGR organisé sur le secteur, histoire de ne pas perdre le rythme. Un classement individuel et par catégorie d'âge récompense le meilleur de sa catégorie et là aussi nos membres sont souvent sur la plus haute marche du podium. En novembre 2016, la rencontre a eu lieu à Huttendorf avec plus de 150 compétiteurs répartis sur 3 jours.

Si vous aussi, vous avez envie de tester vos compétences au niveau du tir à la carabine, venez faire un essai, vous serez les bienvenus. Avis aux amateurs.

Vous pouvez contacter le président du club: André Laemmel au 03.88.51.55.23 ou envoyer un mail à notre secrétaire Martine Hansz à l'adresse : hanszmartine@orange.fr

CSVH - Théâtre alsacien

Après avoir traité le thème des réseaux sociaux en 2016, la troupe du CSVH vous propose un nouveau moment de divertissement avec ces représentations théâtrales en dialecte. Les acteurs monterons sur les planches en mars 2017 et ferons le maximum pour mettre en valeur la langue alsacienne. Comme d'habitude la jeunesse sera de la partie en avant-première.
Représentations les samedi 11 et 25 mars 2017, le dimanche 12 mars 2017 et le vendredi 24 mars 2017 à 20h.
Places numérotées, Prix : 7,50-€, réservations chez Claude GRASSER au 06.09.04.49.59 à partir du 01/02/2017 après 18h.

Association Saint Vincent

Les membres de l'association de l'association Saint Vincent sont dans la peine suite au décès de leur Président Gilbert Huther.

Hommage à notre président

Membre fondateur et artisan de première heure, notre ami et président Gilbert a toujours porté « haut dans son cœur » cette journée de Fête des récoltes, Erntedankfest. Il en a été la cheville ouvrière pendant de nombreuses années. Tant pour le bon déroulement de l'office du matin (liturgie, servants d'autels) que pour l'orchestration du repas à la salle polyvalente, Gilbert va nous manquer ! Alors, et c'est ce qu'il aurait voulu, nous allons poursuivre notre chemin et continuer à promouvoir cet évènement temps fort de la vie associative de notre village.

Les membres font appel aux âmes généreuses pour intégrer l'association, afin qu'elle puisse continuer à participer aux frais de fonctionnement de la Maison des Sœurs, qui a d'ailleurs été le but initial de sa création, il y a près de 30 ans.

La maison des sœurs est un lieu de réunions et de rencontres conviviales où beaucoup aiment se rencontrer.

Cette maison est aussi le domicile de nos religieuses Georgine et Danièle ; elles se font un point d'honneur pour l'entretenir de façon irréprochable et veiller à l'accueil chaleureux de tous les groupes. Nous les en remercions par la même occasion.

Nous espérons pouvoir maintenir cette journée festive « Erntedankfest » encore longtemps pour permettre aux habitants de se régaler autour d'un bon repas. La prochaine journée aura lieu le 24 septembre 2017.

Merci de tout cœur aux non-membres, qui nous donnent gracieusement un coup de main tous les ans, ainsi qu'aux personnes qui viennent régulièrement tous les ans partager notre pot au feu.

Les membres de l'Association Saint Vincent

Parents d'élèves

L'association des Parents d'Élèves du RPI Uhlwiller Huttendorf, entame sa quatrième année d'existence. Elle a atteint maintenant son rythme de croisière et permet par ses actions (bourses aux vêtements d'enfants, la vente de chocolat à Pâques) de participer au financement des sorties scolaires, d'organiser une fête de Noël et une kermesse en fin d'année.

Retour en images sur l'année 2016

Nettoyage de printemps

Nettoyage du Bangerthiesel

Marche conviviale du CSVH

Débroussaillages au pont romain

Tournoi de foot en juillet

Au festival Summerlied en août

Un nouveau véhicule pour les pompiers

La bourse aux vêtements par l'association «les enfants d'abord» en Mars

Théâtre alsacien en février

Dîner dansant de l'ARH en Mai

Les équipes de services au Dîner dansant

Halloween - CSVH

Carnaval - CSVH

Après-midi récréatice avec le Club des Aînés

Fête des Aînés de la commune en janvier

Cérémonie du 11 novembre

Commémoration du cessez-le-feu 19 mars

Fête de Noël de Gym - CSVH

Marché de Noël de l'association Saint Vincent

intercommunalité

La **Communauté d'Agglomération de Haguenau**, mon nouveau territoire

"FAIRE MIEUX ENSEMBLE"

Au 1er janvier 2017, les Communautés de Communes de Bischwiller et Environs, de la Région de Brumath, de la Région de Haguenau et du Val de Moder vont **fusionner pour donner naissance à la Communauté d'Agglomération de Haguenau**. Cette réforme institutionnelle s'inscrit dans le cadre de la loi portant Nouvelle Organisation Territoriale de la République (loi NOTRe votée en 2015), dont l'objectif est de simplifier le paysage administratif français. La collectivité a été créée par arrêté préfectoral, après un processus de concertation entre les collectivités concernées et les services de l'État. **Il ne s'agit en aucun cas d'un échelon administratif supplémentaire, puisque la création de la Communauté d'Agglomération entraînera la disparition automatique des quatre Communautés de Communes d'origine.**

Avec le partage des moyens humains, matériels et financiers qui découle de la fusion, **la nouvelle collectivité saura répondre encore plus efficacement aux besoins des habitants et des entreprises**, de façon équilibrée, sur l'ensemble du territoire, dans le respect de l'identité et de l'histoire de nos communes.

La Communauté d'Agglomération de Haguenau rassemblera 36 communes et près de 96 000 habitants. Ce nouveau territoire constitue déjà une réalité, puisque de nombreuses personnes qui habitent dans un secteur de l'agglomération se déplacent naturellement dans un autre, pour travailler, étudier, faire leurs achats, se divertir, se soigner...

Au 1er janvier 2017, les missions exercées par la Communauté de Communes de la Région de Haguenau vont continuer de l'être par la Communauté d'Agglomération de Haguenau. Il n'y a aura donc aucune interruption dans les services au public, vos interlocuteurs resteront les mêmes.

Contact

CC RÉGION DE HAGUENAU
Place Charles de Gaulle
67500 HAGUENAU
03 88 90 68 50
ecrire@haguenau.fr
www.cc-haguenau.fr

Communauté de Communes Bischwiller et environs — Bischwiller • Oberhoffen s/Moder • Schirrhein • Kaltenhouse • Rohrwiller • Schirrhoffen

Communauté de Communes de la Région de Brumath

communauté de communes RÉGION DE HAGUENAU

Val de Moder

Les vœux de Claude STURNI

Député de notre circonscription

en bref

Mes Chers Concitoyens,

En 2016 nous avons été confrontés au terrorisme au travers d'événements tragiques. C'est un peuple uni, rassemblé qui s'est tout entier mobilisé pour condamner ces actes odieux. Les Français ont clamé haut et fort leur attachement aux valeurs de la République, fondement du vivre ensemble.
Ces événements nous ont rappelé que la liberté et la paix sont des biens précieux qu'il faut sans cesse conquérir.
Nous devons en dépit de tout rester confiants dans l'avenir car, ne l'oublions pas, l'Humanité est aussi capable du meilleur.
Dans le cadre de mon mandat de parlementaire, j'ai à cœur de tisser des liens privilégiés avec les élus locaux. L'attractivité du territoire, le développement économique, l'emploi des jeunes sont des sujets sur lesquels je tiens à rester pleinement mobilisé.
Vous pouvez compter sur moi et mon équipe parlementaire pour demeurer à l'écoute de vos préoccupations.
Dans la perspective des importantes échéances électorales de 2017, je vous invite, toutes et tous à vous mobiliser pour faire entendre votre voix.

C'est sur cette note d'espoir que je vous souhaite, mes chers concitoyens, d'excellentes fêtes de fin d'année ainsi qu'une bonne et heureuse année 2017, pour vous-même et tous ceux qui vous sont chers.
Frolische Wihnachten an euch alli un ihri Familie un e guter Rutsch ins neie Johr !

Claude STURNI
Député du Bas-Rhin

ASSEMBLÉE NATIONALE

Permanence du Député Claude STURNI
2 rue de la Romaine - 67500 HAGUENAU
09.67.23.79.51
contact@depute-claudesturni.fr
www.depute-claudesturni.fr

Pour vous inscrire à la lettre électronique rendez-vous sur http://depute-claudesturni.fr/inscription-newsletter

CONSEIL DÉPARTEMENTAL BAS-RHIN

> AGIR AU CŒUR DE VOS VIES

Canton de HAGUENAU

VOS CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX à votre écoute !

Chers habitants du canton de Haguenau,

Voilà déjà un an et demi qu'une équipe renouvelée siège dans l'instance décisionnelle du Département. En pleine réorganisation des compétences et des services, et malgré de fortes contraintes budgétaires, nous avons voulu insuffler une nouvelle dynamique en accentuant à la fois la recherche d'économies, tout en continuant à vous accompagner efficacement à tous les âges de la vie. Sans équivoque nous poursuivons les actions sur lesquelles nous nous sommes engagés autour de trois axes majeurs : justice sociale, prospérité et proximité.

Notre aide va en priorité à ceux qui en ont le plus besoin : les personnes âgées et handicapées pour leur faciliter la vie quotidienne, les jeunes qui accèdent à la vie active et recherchent un logement abordable, les personnes en situation de précarité dans leur parcours de réinsertion professionnelle.

La bataille de l'emploi restant un défi majeur passe par notre soutien au développement économique en accompagnant les entreprises, les collectivités et établissements intercommunaux sur les projets de territoires pertinents, en participant au plan de déploiement du très haut débit et en promouvant le tourisme.

Enfin le dialogue citoyen est essentiel pour nous car il permettra d'asseoir la politique départementale sur des bases connectées avec la réalité du terrain en répondant au mieux aux besoins de la population. C'est pour cela que nous venons régulièrement à votre rencontre dans votre commune à travers les permanences mensuelles mises en place dans le canton. Restant à votre entière disposition pour échanger et construire avec vous l'avenir de notre territoire et du Département, nous vous présentons tous nos meilleurs vœux pour la nouvelle année, qu'elle vous comble de joie, de santé et de réussite.

E glickliches nejes Johr 2017 fer eich alli un eiri lievi.
Isabelle DOLLINGER, André ERBS

POUR NOUS CONTACTER :
laetitia.kirch@bas-rhin.fr
03 88 76 65 03

Calendrier des Fêtes

Dates	Manifestations	Organisateurs
22 décembre 2016	**Réunion publique**	Commune
29 décembre 2016	**Tournoi de belote**	CSVH
8 janvier 2017	**Fête des ainés**	Commune
4 Mars 2017	**Witzöwe**	Amicale des Pompiers
Sam. 11 mars Dim 12 mars Ven. 24 mars Sam. 25 mars	**Théâtre**	CSVH
Vacances de Février	**Carnaval des jeunes**	CSVH
2 avril 2017	**Bourse aux jouets**	Association des Parents d'élèves
20 Mai 2017	**Dîner-dansant**	A.R.H
4 juin 2017	**Soirée Tartes Flambées**	Chorale
23 juin 2017	**Kermesse Fête de fin d'année (pour les enfants)**	Association des Parents d'élèves
14 juillet	**Journée sportive**	CSVH
16 juillet	**Fête d'été**	Société de Tir
10 septembre	**Soirée Tartes flambées**	Aînés du village
24 septembre 2017	**Erntedankfest**	Association St Vincent
19 novembre 2017	**Bourse aux jouets**	Association des Parents d'élèves
9 ou 10 décembre 2017	**Fête de Noël (pour les enfants)**	Association des Parents d'élèves

COMMUNE DE HUTTENDORF
30 Rue Principale - 67270 Huttendorf
Tél. 03 88 51 62 75
mairie@huttendorf.fr

www.mairie-huttendorf.fr